

**CZ** 1-10

# **GYSFLASH 15.24 XTREM**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Tento návod k obsluze obsahuje pokyny o různých funkcích zařízení a bezpečnostní opatření. Předtím, než zapnete zařízení poprvé, přečtěte si pozorně návod k obsluze. Uchovejte si tento návod k obsluze pro vyřešení budoucích otázek. Před použitím tohoto zařízení si pozorně přečtěte návod k obsluze. Neprovádějte na přístroji žádné údržbové práce, ani změny, pokud nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu. Výrobce neručí za zranění nebo škody vzniklé neodbornou manipulací s tímto přístrojem. V případě problémů nebo dotazů ohledně správného používání tohoto přístroje se obraťte na příslušným způsobem kvalifikovaný a vyškolený personál. Přístroj je určen výlučně pro nabíjecí postupy uvedené na výkonovém štítku nebo v tomto návodu. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Výrobce neručí za nedostatečné či nebezpečné používání.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je zajištěn jejich dohled nebo jim byly poskytnuty pokyny ohledně používání přístroje bezpečným způsobem a pokud rozumí s tím spojeným rizikům. Nedovolte dětem hrát si se zařízením. Čištění a údržbu nelze být prováděné dětmi bez dohledu.

Nepoužívejte nikdy zařízení pro baterie neumožňující nabíjení.

Nepoužívejte nikdy zařízení pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené.

Přístroj nepoužívejte, pokud je nabíjecí kabel poškozený nebo má vadné připojení, aby nedošlo ke zkratu baterie.

Nikdy nenabíjejte zamrzlou nebo poškozenou baterii.

Nabíjecí přístroj nepoužívejte v blízkosti horka a dlouhodobého působení teploty nad 50 °C.

Režim automatického provozu jako omezení použití jsou uvedené v tomto návodu.



### Nebezpečí požáru a výbuchu

Během nabíjení by olovené baterie mohly vydávat výbušné plyny.

- Během nabíjení musí být akumulátor umístěn na dobře větraném místě.
- Zamezte vzniku požáru a jisker. Nekuřte.
- Plochy elektrických kontaktů akumulátoru chraňte před zkratem.



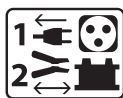
### Nebezpečí rozstříkávání kyseliny



- Noste ochranné brýle a rukavice.



- Pokud se kyselina dostane do oka nebo kůže, je třeba ihned začít oko vyplachovat studenou tekoucí vodou alespoň 10 minut a poté neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.



### Připojení / Odpojení:

- Odpojte zařízení od napájecí sítě před připojováním nebo odpojováním kabelů na baterii.
- Připojte naprvní kabel k pólu, který není připojen k podvozku auta. Připojte potom kabel k podvozku auta, v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru a od palivového rozvodu. Konečně připojte nabíječku k síti.
- Po nabíjení odpojte nabíječku od sítě, pak odpojte svorku z karosérie a poté svorku od akumulátoru. Dodržujte prosím bezpodmínečně toto pořadí.



### Připojení:

- Zařízení se připojuje k zásuvce s uzemněním.
- Připojení k síťovému přívodu musí odpovídat předpisům a normám pro elektrické instalace platným v dané zemi.



### Udržba:

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisem nebo kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo vzniku ohrožení.
- Údržbu a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Upozornění ! Před vykonáním jakékoli operace údržby nabíječky odpojte napájecí kabel od sítě.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla nebo jiné agresivní látky.
- Očistit zařízení suchým hadříkem.



### Směrnice :

- Zařízení odpovídá evropským směrnicím
- Prohlášení o shodě je dostupné na našich webových stránkách.
- V souladu s normou EAC.
- Zařízení odpovídá britským směrnicím. Prohlášení o shodě Spojeného království je k dispozici na našich webových stránkách (viz hlavní strana).
- Zařízení odpovídá marockým směrnicím. CMIM Prohlášení o shodě je dostupné na webu (viz. úvodní stránka).



### Likvidace:

- Produkty pro tříděný sběr odpadu. Nelikvidujte toto zařízení do domácího odpadu.



## VŠEOBECNÝ POPIS







GYSFLASH 15.24 Xtrem poskytuje vysoce výkonný stabilizovaný napájecí zdroj obsahující technologii inverter. Je určen k dobíjení a údržbě olověných akumulátorů (kapalinových, gelových, AGM....etc) s napětím 12 V nebo 24 V, je také stabilizovaným zdrojem napájení 12 V (14,3 V) nebo 24 V (28,6 V). Mechanika tohoto výrobku je navržena tak, aby se vyvíjela ve velmi náročných prostředích: armáda, vysoce znečištěné oblasti, lomy. Nabíječka je považována za stacionární zařízení, není mobilní.

Nabíječka je určena pro nabíjení:






- olověných akumulátorů 12V od kapacity 10 Ah do 240 Ah.
- olověných akumulátorů 24V od kapacity 10 Ah do 240 Ah.

## KALIBRACE KABELŮ

Kalibrace nabíjecí kabely, aby zařízení mohlo kompenzovat úbytek napětí na kabelech. Sílň doporučujeme provádět kalibraci kabelů po každé výměně kabelů.

1. Před provedením kalibrace zajistit, že nabíječka je odpojena ze sítě.
2. Nabíjecí svorky zkratujte.
3. Stiskněte současně tlačítka «mode»  a «výběr proudu» .
4. Připojit napájecí kabel k síti, držující obě tlačítka stisknuta, až svítí kontrolka  nebo .
5. Výsledky:
  - Kontrolka  svítí: kalibrace byla úspěšná.
  - Kontrolka  svítí: nezdar kalibrace, odpojte kabel ze sítě a spusťte znovu kalibraci.
6. Odpojit napájecí kabel, až se vypne nabíječka.

## UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Připojit nabíječku k akumulátoru.
2. Připojte nabíječku k elektrické síti (jednofázové napětí 220-240Vac 50-60Hz).
3. Zvolte režim nabíjení stisknutím tlačítka  a nabíjecí proud stisknutím tlačítka . Po 5 sekund spustí automaticky nabíjení.
4. Během nabíjení zařízení indikuje stav nabíjení akumulátoru. Kdy kontrolka  bliká, akumulátor může nastartovat motor. Kdy kontrolka  je rozsvícena, akumulátor je plně dobítý.
5. Nabíjení se může každou chvílí přerušit odpojením napájecí zásuvky nebo stisknutím na tlačítko .
6. Po nabíjení odpojte nabíječku od sítě, pak odpojte kabely z akumulátoru.

## NABÍJECÍ REŽIMY

### • Popis režimu nabíjení :

**12 V**

Pb

#### Režim nabíjení OLOVO (14,4V/15A max) :


Režim pro nabíjení a udržovací nabíjení olověných akumulátorů s napětím 12V od kapacity 10Ah do 240Ah. Automatický nabíjecí cyklus v šesti etapách.



**24 V**



Pb

#### Režim nabíjení OLOVO (28,8V/15A max) :

Režim pro nabíjení a udržovací nabíjení olověných akumulátorů s napětím 24V od kapacity 10Ah do 240Ah. Automatický nabíjecí cyklus v šesti etapách.

\* Tato nabíječka začne automaticky nabíjet baterie od napětí 1 V. V případě dobíjení hluboce vybitého olověného akumulátoru (napětí nižší než 1 V) je možné vynutit nabíjení a pokusit se jej obnovit. Nastavte nabíječku na požadovaný provozní režim (12 V nebo 24 V), poté stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 5 sekund. Nabíječka spustí zvolený nabíjecí cyklus a zároveň se pokusí obnovit baterii.

\*12 V Supply: Tento režim umožňuje používat nabíječku jako stabilizovaný napájecí zdroj s regulovaným napětím 14.3V a proudem do 15A. Tento režim je použitelný bez akumulátoru. Chcete-li zvolit tuto funkci, přepněte nabíječku do režimu 12V a stiskněte tlačítko režimu  dokud se nerozsvítí indikátor napájení .

\*24 V Supply: Tento režim umožňuje používat nabíječku jako stabilizovaný napájecí zdroj s regulovaným napětím 28.6V a proudem do 15A. Tento režim je použitelný bez akumulátoru. Chcete-li zvolit tuto funkci, přepněte nabíječku do režimu 24V a stiskněte tlačítko režimu  dokud se nerozsvítí indikátor napájení .

● 5 A   ● 10 A   ● 15 A

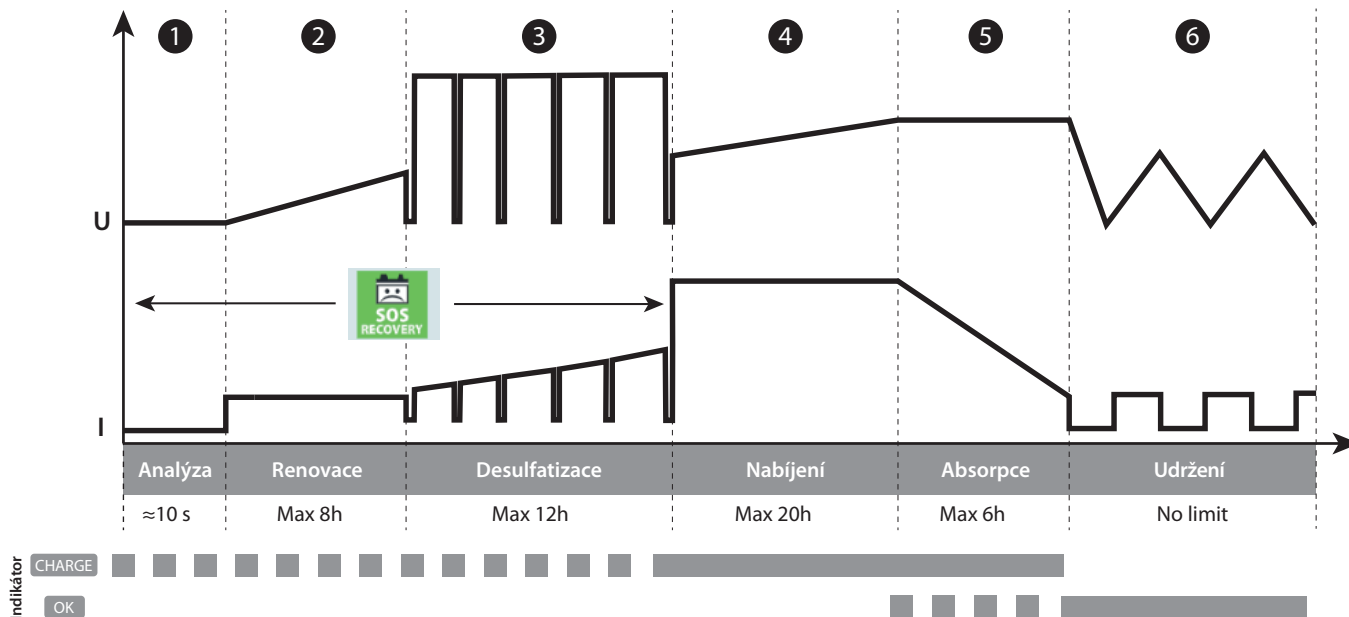
#### Nabíjecí proud 5A, 10A a 15A:

Zvolený proud v souladu s typem akumulátoru (olovo nebo lithium) a kapacitou.

Nabíjecí proud	5 A	10 A	15 A
Kapacita akumulátoru Pb	10 ▲ 45 Ah	45 ▲ 90 Ah	90 ▲ 240 Ah

**• Nabíjecí křivka olovo:**

GYSFLASH 15.24 Xtrem má pokročilou nabíjecí charakteristiku v šesti etapách, která zajistí optimální výkonnosti olověného akumulátoru. Ta křivka je kompatibilní s odběrem proudu od akumulátoru. Je definován v souladu s vojenským standardem VG96960.



**Etapa 1 : Analýza**

Analýza stavu akumulátoru (stav nabití, přepolování, špatná připojená baterie...)

**Etapa 4 : Nabíjení (5 A / 10 A / 15 A)**

Rychlé nabíjení s maximálním proudem až na 80%.

**Etapa 2 : Renovace (1 A / 3 A / 10 A)**

Algoritmus renovace článků po dlouhém hlubokém vybití.

**Etapa 5 : Absorpce (12V - 14.4 V / 24V - 28.8 V)**

Nabíjení s konstantním proudem až na 100%.

**Etapa 3 : Desulfatizace (12V - 15.8 V / 24V - 31.6 V)**

Algoritmus desulfatizace akumulátoru.

**Etapa 6 : Udržení (12V - 12.7 V - 14.1 V / 24V - 25.4 V - 28.2 V)**

Udržování úrovně nabití baterie mezi dvěma úrovněmi vysokého a nízkého napětí s proudem 1 A. Tento proces zaručuje, že stav nabití bude vždy minimálně 50 %.

**• Ceněná doba nabíjení:**

Nabíjecí proud	Olověný						
	5 A		10 A		15 A		
Kapacita akumulátoru	10 Ah	45 Ah	45 Ah	90 Ah	90 Ah	160 Ah	240 Ah
Doba nabíjení 0% >>> 90%	2 h	9 h	4 h 30	9 h	6 h	10 h	15 h











**• Ochrany:**



Gysflash 15.24 Xtrem je chráněn proti zkratu a přepolování. Má funkci omezení jisker, která zabrání vzniku jisker při připojení k akumulátoru. Tato nabíječka má dvojitou izolaci a je kompatibilní s elektronikou všech typů vozidel.

GYSFLASH 15.24 Xtrem je vybaven integrovaným teplotním senzorem, který umožňuje přizpůsobit nabíjecí proud podle střední teploty, aby se zamezilo jakémukoli přehřátí vnitřní elektroniky.

## PROBLÉMY, PŘÍČINY, ŘEŠENÍ

	Závada	Příčiny	Odstranění
1	Indikátor  blíká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepolování</li> <li>• Napětí akumulátoru příliš vysoké</li> <li>• Svorky v zkratu"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Překontrolujte, zda jsou svorky správně připojeny</li> <li>• Překontrolujte, zda vybraný režim je v souladu s napětím akumulátoru.</li> </ul>
2	Kontrolka  svítí.	Nezdar nabíjení, neobnovitelná baterie.	Vyměňte akumulátor a spustit tlačítko «Mode»  a znovu spusťte nabíjení.
3	Indikátor  zůstává rozsvícen i po stisknutí tlačítka «Mode»  .	Přehřátí	Teplota vzduchu je příliš vysoká (>50°C), vyvětrejte a nechte nabíječka ochladit.
4	Indikátor  blíká.	Nabíječka v režimu spánku.	Stisknout tlačítko «Mode»  nebo připojit akumulátor pro vstup z režimu spánku.
5	Indikátor  trvale svítí.	Nabíjení přerušené stisknutím na tlačítko «Mode»  .	Stisknout znovu tlačítko «Node»  pro spustění nabíjení.

## ZÁRUKA

Služby výrobce poskytnuté v záruční době se týkají výhradně výrobních vad a závad materiálu, které se objeví během 24 měsíců po zakoupení zařízení (doklad o koupi).

Záruka se nevztahuje na:

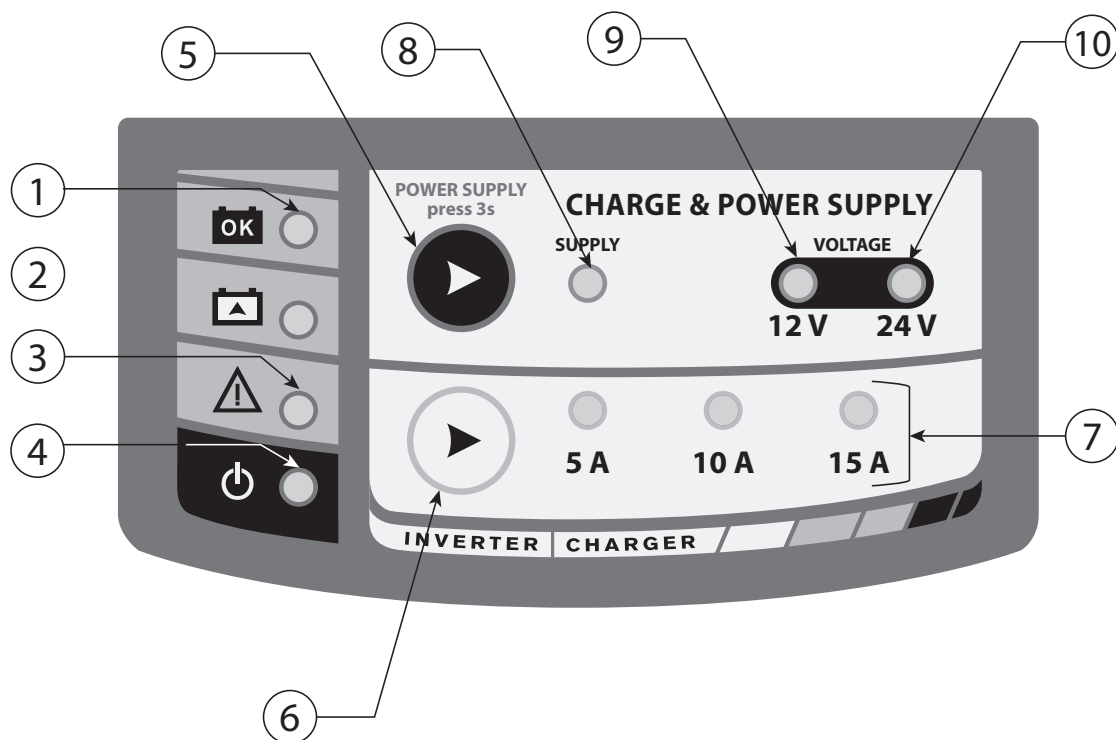
- Poškození při transportu
- Opotřebitelné díly (např. kabely, svorky, distanční podložky atd.), : kabely, svorky, atd...).
- Poškození vzniklých neodborným použitím (pad, tvrdý náraz, neautorizovaná oprava...).
- Poruchy v závislosti s prostředím (znečištění, rez, prach...).

Příslušné zařízení zasílejte výhradně prostřednictvím velkoobchodu a vždy s kupním dokladem a stručným popisem poruchy.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

	Gysflash 15.24 XTREM
Model	025813
Napájení	~ 220-240 V AC 50 / 60 Hz
Výkon	500 W
Výstupní napětí	12 V DC 24 V DC
Výstupní proudy	5 A / 10 A / 15 A
Kapacita akumulátoru	10 Ah – 240 Ah Plomb
Únikový proud	< 0.5 mA
Zvlnění	< 150 mV rms
Nabíjecí krivka	IU <sub>0</sub> U
Provozní teplota	-20°C – +50°C
Skladovací teplota	-20°C – +80°C
Krytí	IP65
Druh krytí	Class I
Úroveň hlasitosti	< 55 dB
Hmotnost	5 kg
Rozměry (D*Š*V)	320 x 245 x 182 mm
Normy	EN 60335-1 EN 60335-2-29 EN 62233 CEI EN 60529 EN 50581 EN 55014-1 EN 55014-2 CEI 61000-3-2 CEI 61000-3-3

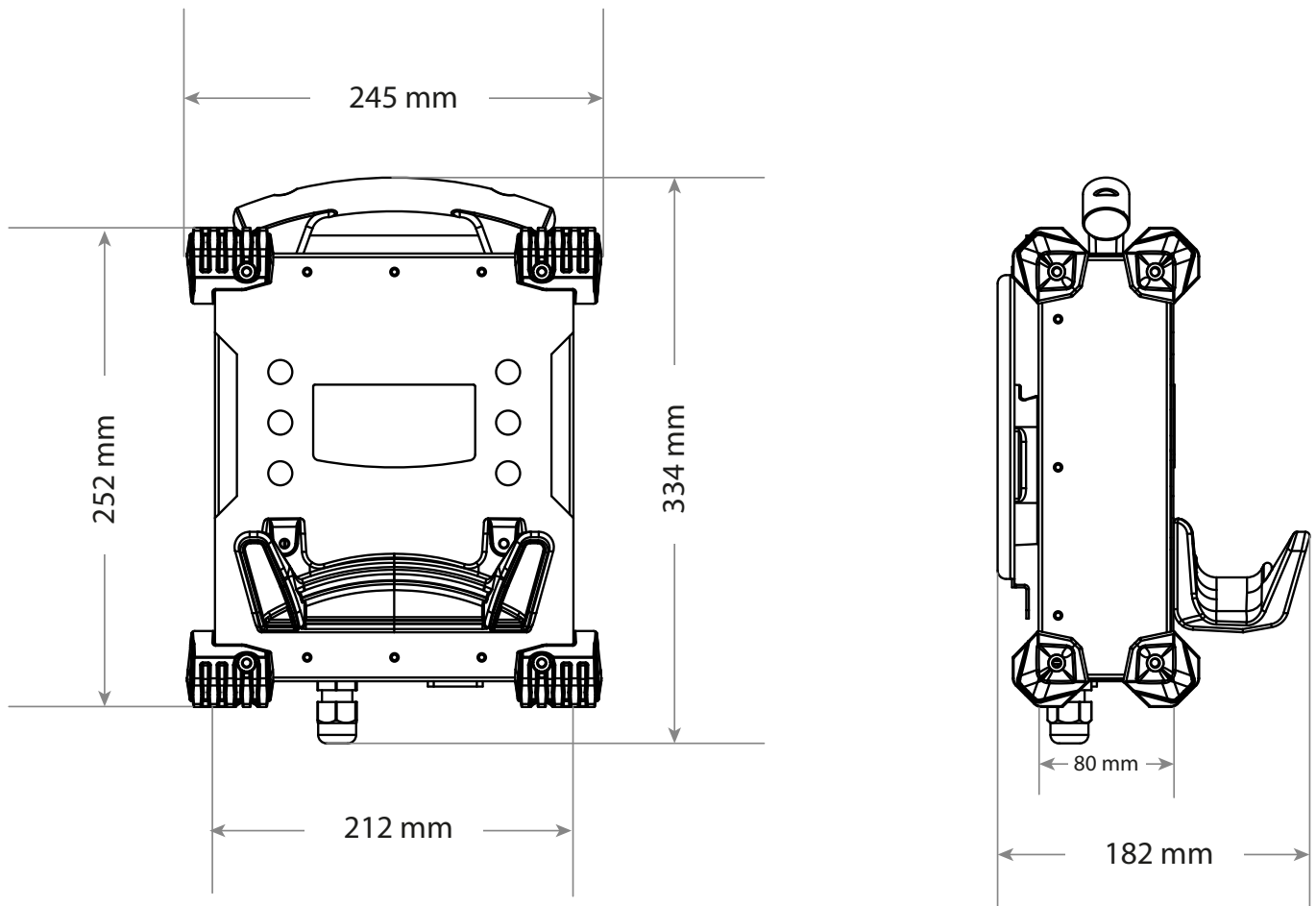
**OVLÁDACÍ PANEĽ**



CZ

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| ① | Dosaženo plného nabití  |
| ② | Indikátor dobíjení      |
| ③ | Indikátor defektu       |
| ④ | Režim spánku            |
| ⑤ | Volba režimů nabíjení   |
| ⑥ | Volba nabíjecích proudů |
| ⑦ | Nabíjecí proud          |
| ⑧ | Režim supply            |
| ⑨ | Režim 12 V              |
| ⑩ | Režim 24 V              |



**ROZMĚRY**



**GYS SAS**

1, rue de la Croix des Landes  
CS 54159  
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex  
France